

# 路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



竭诚为主，彼此相爱。

Love the Lord with all your heart,  
Love one another like yourself.

## 【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

主日崇拜参加方式点击网站 YouTube 主日崇拜直播

每週三 7:30pm 網上禱告會点击网站滚动的红色链接

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

## 【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,  
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉献专用信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

网上奉献: [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

E-mail: [LCCC6120@gmail.com](mailto:LCCC6120@gmail.com)

August 7, 2022

崇拜程序

八月七日 | 九點四十五分

报告-----司会  
序乐-----静默  
宣召-----会众

347 顺服的回应

赞美诗歌-----领诗 / 会众  
常常喜乐

祷告-----司会  
读经-----司会  
箴言 3: 5~7

儿童祝福-----Troy Bullock  
信息-----房正豪牧师

来作智慧人

回应诗歌-----领诗 / 会众  
人们需要主

恭守主餐-----房正豪牧师  
奉献、祷告-----司会  
祝祷-----房正豪牧师  
诗歌-----领诗 / 会众  
愿主赐福保护你

殿乐-----默祷感恩

司會 Phillip Howard	領唱 邱清忠弟兄	音響 邢嵘弟兄
翻譯 晏以美姐妹	伴奏	影視 姜英达弟兄

## ORDER OF WORSHIP

August 7 | 9:45am

Announcements-----W.L.  
Prelude-----Meditation  
Call to Worship-----W.L.  
347 Responsive Act of Submission

Hymns of Praise-----H. L./Cong.  
Rejoice Always

Prayer-----W.L.  
Scripture Reading-----W.L.  
Proverbs 3: 5~7

Blessing of Children-----Troy Bullock  
Sermon-----Rev. Steven Fang

To be a wise man

Hymn-----H. L./Cong.  
People Need the Lord

Communion-----Rev. Steven Fang  
Offertory and Prayer-----W.L.  
Benediction-----Rev. Steven Fang  
Hymns-----H. L./Cong.  
The Lord Bless You and Keep You

Postlude-----Silent Meditation

Worship leader Phillip Howard	Hymn Leader Jack Chiu	Sound Rong Xing
Interpreter Yimei Yen	Accompaniment	PPT & Video Forest Jiang

## 【事工报告】

- 【教师会议】** 今天中午 12:30 午餐时间, Corey Vaughan 将在 18 室为 1 至 12 年级举行主日学教师会议。
- 【健康博览会】** 8 月 13 日星期六上午 10 点, 我们教会将举办由亚洲文化教育机构「鹤蘆」赞助的社区健康博览会。他们将在下午 12:30 提供一些奖品和美味的午餐。这将是一个学习一些重要的健康秘诀并与更广泛的亚洲社区交流的机会。需要回复, 微信上发了一个链接。在我们的 LCCC 网站主页上也有一个注册链接。
- 【执事公告】** 8 月 21 日星期日, 我们将投票通过执事委员会的两名新执事。Chih Chang 和 Troy Bullock 弟兄因上帝的呼召来服事教会。请为他们祷告并鼓励他们。赞美上帝让他们准备好去服事弟兄姊妹。
- 【露营之夜】** 8 月 27 日星期六, 时间地点待定, 我们教会将有一个露营之夜。我们将像去年一样露营, 细节待定。露营领队是姜英達和 Jeff Mathaney。
- 【执事公告】** 牧师最近向执事委员会建议, 他年事已高打算在几年内退休, 我们感谢牧师在教会的勤劳和奉献。执事委员会承诺在 2023 年开始寻找新牧师。牧师答应执事们在新牧师接任前可以继续为教会服务, 请为寻牧之事祷告。
- 【祷告请求】** 请为:
  - 从疾病中恢复:
    - o Nancy Chen 和家人, 46 岁的女儿 Joanne, 正在稳步康复
    - o 梁國雄弟兄 健康正在恢复中, 我们知道他可能很快就会回来。
    - o Yen Sullivan, 从她的癌症治疗中迅速康复。
    - o EnJuan Lin 的女儿 Grace 早产, 仍在医院。

## 【Announcements】

- 【Teachers Meeting】** Today during lunch at 12:30, Corey Vaughan will conduct a Sunday School teachers conference for Grades 1 through 12 in Room 18.
- 【Health Fair】** On Saturday August the 13<sup>th</sup>, at 10:00 AM, our Church will host a community Health Fair sponsored by Crane House, a Asian Cultural Education Institute. They will provide some prizes and a nice lunch at 12:30 PM. This will be an opportunity to learn some important health tips and fellowship with the broader Asian community. **RSVP IS REQUIRED**, a link was sent out on WeChat. There is also a sign up link on our home page of the LCCC Website.
- 【Deacon Announcement】** On Sunday August 21<sup>st</sup>, we will vote to approve two new Deacons on the Deacons Board. Brothers Chih Chang and Troy Bullock have heard God's calling to serve our church. Please pray for them and encourage them. Praise God for preparing them to serve.
- 【Camping Night】** On Saturday August the 27<sup>th</sup>, at a time and place to be determined, our Church will have a camping night. We will camp as we did last year, details to come. Camping leaders are Forest Jiang and Jeff Mathaney.
- 【Deacon Announcement】** The Pastor indicated to the Board of Deacons recently his intention to retire in a few years. We thank God for the Pastor's hard work and dedication in growing and strengthening our church. With the length of time a pastoral search requires, the Deacon Board committed to begin the process of searching for a new pastor sometime after January 2023. The Pastor committed to staying up to three years beyond the end of his term to June 2026 to ensure we have a Pastor to lead our church during this transition, which we leave in God's hand. If you feel called to serve our church on the Pastoral Search Committee and qualify as a member of our church in good standing, please contact any of the Deacons. Your service and dedication will be greatly appreciated.
- 【Prayer Request】** Please be in prayer for:
  - Recovery from Illness:
    - Nancy Chen and Family, 46 year old daughter, Joanne, is making steady progress towards recovery
    - Edward Leong, Praise God, Edward is recovering at home from Stroke and surgery, we understand he may be returning soon.
    - Yen Sullivan, Speedy recovery from her cancer treatment.
    - EnJuan Lin's daughter, Grace, born premature, is still at the hospital.

## 【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	56
祷告会(每周三)	Prayer Meeting (Wed.)	17

## 【2022 奉献报告 Offering Report】

年度预算	Annual Budget	\$272,038.00
每月平均预算	Monthly Budget	\$22,669.84
六月奉献	June Total	\$20,524.50
全年累积奉献	Total Offering	\$122,923.50

教会网上奉献 [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)

邮寄奉献专用信箱 P.O. Box 91926, KY 40291

8/14/2022 【下主日事奉人员】 Next Week Service Personnel

讲员 Speaker	Bro. Corey Vaughan
领会 Worship Leader	余 真弟兄 James Yu
领唱 Hymn Leader	Bro. Oren Johnson
伴奏 Accompaniment	
翻译 Interpreter	李姍姐妹 Sharon Li
招待 Usher	Chih & Yeping Cai

## 【音响 Sound】

Bro. Jessie Morris

## 【影视 PPT & Video】

宇昆渤弟兄 Kunbo Yu

## 【中文主日学】 班级、负责人、教室

慕道班	房正豪牧师	图书馆
初信造就	房師母	36 号房
诗篇	邱清忠弟兄	饭厅
使徒行传	杨红姐妹	18 号房
Youth 18 up	Chih Chang	Room 20
Grade 7~12	Corey Vaughan	Room 21

(背诵金句) 以西結書 Ezekiel 36:26

我也要赐给你们一个新心, 将新灵放在你们里面, 又从你们的肉体中除掉石心, 赐给你们肉心。

I will give you a new heart and put a new spirit in you; I will remove from you your heart of stone and give you a heart of flesh.